

**einst**

**Zeuge des Regens**

**Süßgras verbrennen**

**Die Spuren des Windigo**

**Das Heilige und der Superfund**

**Maismenschen und**

**Lichtmenschen**

**Kollateralschaden**

**Shkitagen: die Menschen des**

**Siebten Feuers**

**Den Windigo besiegen**

**Epilog: Das Geschenk erwidern**

**Anmerkungen**

**Anmerkung zum Umgang mit**

**Pflanzen und Tiernamen im  
amerikanischen Original  
Anmerkung zum Umgang mit  
indigenen Sprachen  
Anmerkung zu indigenen  
Geschichten**

**Quellen**

**Dank**

**Über die Autorin**

**Fußnoten**

**Impressum**

*Für alle Hüter des Feuers  
meine Eltern  
meine Töchter  
und meine Enkel  
die an diesem schönen Ort noch  
zu uns kommen werden*

# Vorwort

Strecken Sie die Hand aus und lassen Sie mich ein Bündel frisch gepflücktes Süßgras hineinlegen, locker und luftig, wie frisch gewaschenes Haar. Oben sind die Halme glänzend goldgrün, weiter unten, dort, wo sie auf den Boden treffen, haben sie ein lila-weißes Band. Halten Sie sich das Bündel unter die Nase. Nehmen Sie den honigsüßen Vanilleduft wahr, hinter

dem sich der Geruch von  
Flusswasser und schwarzer Erde  
verbirgt, und Sie verstehen den  
wissenschaftlichen Namen:  
*Hierochloe odorata*, duftendes,  
heiliges Gras<sup>1</sup>. In unserer Sprache  
heißt es *wiingaashk*, das süß  
duftende Haar von Mutter Erde.  
Atmen Sie es ein, und Ihnen werden  
nach und nach Dinge einfallen, von  
denen Sie nicht wussten, dass Sie sie  
vergessen hatten.

Wenn man eine Handvoll Süßgras  
am Ende zusammenbindet und in  
drei Strähnen unterteilt, kann man